



Freitag, 11.10.2024

| Titel   | Zeit                     | Ort   | Zielgruppe   | Sprache       | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)  |
|---|--------------------------|---|--|---------------|--|--|--|
| Symposium<br>KuBi   | 10:00-<br>15:00<br>godz. | Stadtteilzen-<br>trum<br>Pistoriusstraße<br>& MAXIM<br>Centrum<br>Kultury Dzieci i<br>Młodzieży | Specjaliści  | Niemiec<br>ki | „Pokażę ci, co potrafię! – Ucz się od młodych<br>ludzi“  | Otwarte<br><br>Rejestracja               | laschewski@<br>kubi-<br>pankow.de  |
| Huminale-<br>Luminale,<br>długi wieczór<br>filmowy i noc<br>kultury w<br>Szkołe<br>Podstawowej<br>im.Carla<br>Humanna | 16:00-<br>23:30<br>godz. | Szkoła<br>Podstawowa<br>im. Carla<br>Humanna<br>ul.<br>Scherenberg<br>straße 7,<br>10439 Berlin | Społeczność<br>szkolna<br>Szkoły<br>Podstawow<br>ej im. Carla<br>Humanna,<br>rodziny,<br>osoby<br>zaintereso-<br>wane<br>filmami<br>animowanymi<br>i kulturą | Niemiec<br>ki | Z premierą filmu otwierającego "Der große<br>Wagen", wspólnego dzieła wszystkich klas roku<br>szkolnego 2023/24, rozpoczynamy bardzo długą<br>noc kinową z filmami animowanymi, które<br>powstały w wyniku 16-letniej współpracy<br>uczniów z artystką Karen Brosi. Noc filmową<br>uzupełni wystawa prac uczniów klas 5. i 6. z dni<br>projektowych na temat „Światło” we<br>współpracy z JUKS (Młodzieżową Szkołą Sztuki<br>Pankow).<br><br>Pracownia artystki Vanessy Farfán zaprasza w<br>godzinach 17:30-18:30. Zaprezentowane<br>zostanie „LuzAcustica. Przejście między oczami a<br>usząmi w dwóch pracowniach Maxa”, wspólna<br>akcja z Robertą Busechian, która została<br>opracowana w ramach programu Max – Artyści<br>na rezydencji w szkołach Fundacji<br>Brandenburgertor. Ponadto będzie można<br>zobaczyć „Tęczowy korytarz” Vanessy Farfán<br>oraz „Parlament kolorów” jako projekt<br>partycypacyjny społeczności szkolnej. | Otwarte                                  | Sekretariat<br>Szkoły<br>Podstawo-<br>wej im. Carla<br>Humanna<br>Tel.:<br>444 15 80<br>lub<br>humann-<br>grundschule<br>@gmx.de |

| Titel   | Zeit  | Ort  | Zielgruppe  | Sprache        | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung  | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)  |
|---|---|--|---|----------------|--|---|--|
| LuzAcustica.<br>Przejście<br>między<br>oczami a<br>uszami w<br>dwóch<br>pracowniach<br>Maxa | 15:00-<br>18:30<br>godz.<br><br>Plan1:<br>15:00-<br>16:00<br>godz.<br>Praco -<br>wnia<br>Wizyta u<br>Roberta<br>Busechi-<br>ana w<br>Szkoła<br>Podsta-<br>wowej<br>im.<br>Picassa<br><br>16:00-<br>17:30<br>godz.<br>Wspólny<br>spacer<br>dźwię-<br>kowy do<br>praco- | Pracownia<br>Roberta<br>Busechiana:<br>ul.<br><br>Smetanastraße<br>29, lewe<br>wejście, 13088<br>Berlin<br>(budynek<br>boczne Szkoły<br>Podstawowej<br>im. Picassa)<br><br>Punkt wyjścia<br>na spacer<br>dźwiękowy: ul.<br>Smetanastraße<br>29, lewe<br>schody, 13088<br>Berlin<br>(budynek<br>boczne Szkoły<br>Podstawowej<br>im. Picassa)<br><br>Pracownia<br>Vanessy<br>Farfán: ul. | Wszystkie<br>grupy<br>wiekowe,<br>dzieci w<br>towarzyst-<br>wie<br>opiekuna | Niemie-<br>cki | Jak wygląda pracownia artystki zajmującej się światłem, a jak artystki zajmującej się dźwiękiem? Jak brzmi Pankow na drodze z Weissensee do Prenzlauer Berg? Dwie stypendystki Maxa, Roberta Busechian i Vanessa Farfán, otwierają swoje pracownie w dwóch szkołach w Pankow i zapraszają do poznania swojej praktyki artystycznej. Program zaczyna się w pracowni Roberty Busechian w Szkole Podstawowej im. Picassa. Stamtąd artystka dźwiękowa prowadzi spacer dźwiękowy do Prenzlauer Berg. Jakie dźwięki omijamy w codziennym życiu? Podczas spaceru w Prenzlauer Berg nasza uwaga będzie wielokrotnie skupiana na dźwiękach otoczenia. Celem spaceru dźwiękowego jest pracownia artystki zajmującej się światłem, Vanessy Farfán. W pracowni Vanessy Farfán będzie można doświadczyć, jak kolor i światło wpływają na nasze postrzeganie rzeczywistości.<br><br>Roberta Busechian i Vanessa Farfán są stypendystkami programu Max — Artyści na rezydencji w szkołach Fundacji Brandenburger Tor. Program ten umożliwi artystom wizualnym stałe utworzenie pracowni w szkole. | Zamknięte,<br>Rejestracja przez<br>e-mail<br><br>Bezpłatne,<br>ograniczona liczba<br>miejsc | Do<br>rejestracji i<br>pytań:<br><br>Katharina.ho<br>fbeck@stiftu<br>ngbrandenb<br>urgertor.de<br><br>Fundacja<br>Brandenbur-<br>ger Tor |

| Titel   | Zeit   | Ort   | Zielgruppe                                 | Sprache | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                   | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung) |
|---|--|---|--|---------|---|--|-----------------------------|
|   | wni<br>Vanessy<br>Farfán<br><br>17:30-<br>18:30<br>godz.<br>Wizyta<br>w prac-<br>owni<br>Vanessy<br>Farfán | Scherenberg<br>straße 7,<br>10439 Berlin<br>(Szkoła<br>Podstawowa<br>im. Carla<br>Humanna)                                |  |         |   |  |                             |
| Blindspot<br>Koncert Nr.1:<br>Koncert<br>podwójny<br>Duo LouLou i<br>Duo Panoptic | 17:00<br>godz.   | Ludwig<br>Hoffmann<br>Quartier<br>Haus 20<br>(Sutereana/<br>Dziedziniec),<br>ul.<br>Wiltbergstraße<br>50, 13125<br>Berlin | Rodziny,<br>młodzież,<br>młodzi<br>dorośli | Różne   | Koncert podwójny<br>Duo LouLou:<br>„LouLou i horda przeklętych”<br>Duo LouLou, z wokalistką Lisą Ströckens i<br>kontrabasistą Stephanem Goldbachem,<br>wprowadza na scenę utwory, które wydają się<br>czasowo nieodłącznie oddalone od siebie.<br>Nowe aranżacje utworów Björk, Albana Berga,<br>Theo Mackebena, Henry'ego Purcella i Toma<br>Waitsa łączą z improwizacjami oraz elementami<br>scenicznymi.<br><br>Duo Panoptic: „This is Limbo” to fuzja filmowej<br>elektroniki i ciemno-melancholijnego śpiewu,<br>zanurzająca się w krajobrazach snów<br>izolowanego miasta. Muzyka oscyluje między | Otwarte<br><br>Koszt:<br>10 € (normalny) /<br>5 € (ulgowy) | kultur@l-h-<br>q.de         |



**Freitag, 11.10.2024**

| Titel   | Zeit              | Ort                                | Zielgruppe   | Sprache   | Inhalt   | Offene/ geschlossene Veranstaltung     | Kontakt (ggf. Anmeldung)                         |
|---|-------------------|------------------------------------|--|-----------|--|--|--|
|   |                   |                                    |  |           | medytacyjną ciszą a brutalną technoidalną epiką, przetykaną awangardowymi fragmentami. Duo bada stan zawieszenia w czasie pandemii oraz rosnącą cyfryzację jednostki, inspirowane architekturą więzienną panoptików. Głos jest w centrum narracji muzycznej, wspierany przez nowoczesną muzyczną elektronikę, przenikniętą uczuciami ucisku i niepewności. |  |  |
| FLINTA*<br>Koncert w Międzynarodowy Dzień Dziewczyny* | 19:30-24:00 godz. | OC23, Langhansstr 23, 13086 Berlin | FLINTA* i młode kobiety* od 14 do 27 lat (kobiety, lesbijki, interseksualne, osoby niebinarne, transpłciowe i agender) | Niemiecki | Koncerty.<br>Haszcara została potwierdzona jako główna artystka. Więcej artystów wkrótce.  | Wydarzenie otwarte<br><br>Wstęp: 2-5 € | Kliknąć lub kliknąć tutaj, aby wprowadzić tekst. |

| Titel                              | Zeit                                     | Ort   | Zielgruppe        | Sprache   | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                 | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                    |
|------------------------------------|--|---|-------------------|-----------|--|--|--|
| Krok po kroku do własnego podcastu | 12.10. & 13.10. 2024<br>9:00-16:00 godz. | Haus der Volkshochschule Pankow, Schulstraße 29 | Od 16. roku życia | Niemiecki | <p>Około jedna trzecia wszystkich Niemców regularnie słucha podcastów. Firmy i osoby samozatrudnione coraz bardziej stawiają na to medium audio, aby wzmocnić swoje marki i budować zaufanie do własnych produktów i usług.</p> <p>W tym kursie dowiesz się wszystkiego, co potrzebne, aby rozpocząć własny podcast. Nauczysz się, co sprawia, że podcast jest udany, oraz pod profesjonalnym kierunkiem rozwiniesz swoje pierwsze pomysły na podcast.</p> <p>Następnie zajmiemy się tematyką techniki dźwiękowej, poznając mikrofony oraz korzystanie z darmowego oprogramowania do nagrywania i edycji. Dowiesz się, jak opublikować swój podcast na Spotify, Apple Podcasts i innych platformach oraz jak długoterminowo zwiększać liczbę słuchaczy.</p> <p>Na koniec kursu będziesz w stanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stworzyć koncepcję podcastu, która od początku wzbudzi zainteresowanie słuchaczy,</li> <li>- nagrywać dobrze brzmiące odcinki,</li> <li>- efektywnie edytować podcast i profesjonalnie go opracowywać,</li> <li>- opublikować swój podcast na Spotify, Apple</li> </ul> | Rejestracja<br><br>Koszt:<br>55,80 €<br>(ulgowy 31,00 €) | Rejestracja przez VHS, Pa5708H<br>Lars Rühmann |



Samstag, 12.10.2024

| Titel   | Zeit                                   | Ort    | Zielgruppe           | Sprache       | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung              | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                     |
|---|--|--------|----------------------|---------------|---|---|---|
|   |  |        |                      |               | <p>Podcasts i innych platformach,<br/>-skutecznie promować swój podcast i planowo<br/>zwiększać liczbę słuchaczy.</p> <p>Lars Rühmann żyje i pracuje jako techniczny<br/>inżynier dźwięku w Berlinie. Dla Audible,<br/>Random House Audio i wydawnictwa Argon<br/>wyprodukował wiele bestsellerów z listy Spiegel<br/>w formie audiobooków, zrealizował liczne<br/>nagrania synchronizacyjne i voice-over dla ZDF<br/>oraz nagrał niemiecką lokalizację<br/>międzynarodowych bestsellerowych gier wideo.</p> <p>Od 2017 roku jego agencja „Level Up Your<br/>Podcast” realizuje liczne projekty podcastowe i<br/>współpracuje z wieloma znanymi głosami<br/>niemieckiej kultury i mediów.</p> <p>Jego produkcje należą do najczęściej słuchanych<br/>w regionie DACH i do najbardziej komercyjnie<br/>udanych na świecie, były nominowane do<br/>Grimme Online Award i wielokrotnie zdobywały<br/>„Niemiecką Nagrodę Podcastową”.</p> |   |   |
| Programowa<br>nie w prosty<br>sposób –<br>Python (Kurs<br>online) | 12.10.<br>&13.10.<br><br>9-16<br>godz. | Online | Od 16. roku<br>życia | Niemiec<br>ki | Czy kiedykolwiek marzyłeś o nauce<br>programowania, ale nigdy nie zrobiłeś<br>pierwszego kroku? Szukasz przydatnej<br>umiejętności, którą możesz opanować w<br>wolnym czasie? Jeśli na jedno z tych pytań   | Rejestracja<br><br>Koszt: 55,80 €<br>(ulgowy 31,00 €) | Rejestracja<br>przez VHS<br>Pa5508H<br>Yan Jose |

| Titel                        | Zeit                                 | Ort  | Zielgruppe                             | Sprache                    | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                              | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)           |
|------------------------------|--------------------------------------|--|--|----------------------------|---|---|---------------------------------------|
|                              |                                      |  |  |                            | <p>odpowiedziaÅ twierdzÄco, z przyjemnoÅciÄ czekamy na TwojÄ rejestracjÄ.</p> <p>Na tym kursie poznasz podstawy programowania. Kurs jest przeznaczony dla uczestnikw, ktwry nie majÄ wczeÅniejszego doÅwiadczenia w programowaniu. Omwimy: jÄzyki programowania interpretowane vs. kompilowane, nazwy, zmienne, wyraÅzenia, typy, operatory, struktury danych, techniki programowania oraz systemy kontroli wersji.</p>  |   | Cobarrubias<br>Perez                  |
| Bodies drawing paths         | 12.10. & 13.10.<br>10:30-17:00 godz. | VHS Prenzlauer Berg<br>Prenzlauer Allee 227,<br>10405 Berlin | MÅdzieÅ od 16. roku Åycia i rodziny | Niemiecki                  | Jak wychodzimy w Åwiat i znajdujemy w nim swoje miejsce? Co nas porusza i jak chcemy poruszać oraz kształtować Åwiat? W czasach wielorakich kryzysw dominuje strach, ktwry czÄsto prowadzi do wycofania siÄ w siebie lub do ataku na zewnÄtrz. W tym warsztacie ÅÄczyÅmy taniec i sztuki wizualne, aby uczyniÄ widocznym to, co wewnÄtrzne, i poprzez ucieleÅnienie, stworzyÄ poÅÄczenie i wymianÄ miÄdzy pokoleniami. Od ciÄÅta do rysunku, od ruchu do linii i faktury na papierze: jakie historie moÅemy opowiedzieÄ, jak moÅemy siÄ wyraziÄ i pozostaÄ w kontakcie? | Rejestracja<br>BezpÅlatnie   | vhs.kultur@ba-pankow.berlin.de        |
| Malarstwo dla mÅodych matek | 11:00-12:30 godz.                    | KuBi 17 ul. Ahlbecker StraÅe 17,<br>10437 Berlin            | MÅode matki                           | Angielski /<br>Niemiecki / | JeÅli od narodzin swojego dziecka nie miaÅÄ czasu na bycie kreatywnÄ, moÅemy to teraz zrobiÄ razem w przyjaznym i relaksujÄcym otoczeniu. (Olga) ProwadzÄca kurs, Olga,   | Po prostu przyjdÅ – bez wczeÅniejszej rejestracji<br>Koszt: 15 Euro | Klicken oder tippen Sie hier, um Text |

| Titel             | Zeit                      | Ort   | Zielgruppe  | Sprache   | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung              | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                       |
|-------------------|---------------------------|---|---|---|--|---|---|
|                   |                           |   |   | Rosyjski<br>/<br>Rumuńs<br>ki                       | zaprasza świeżo upieczone matki na kurs medytacyjnego malarstwa, aby odkrywać nowe możliwości przez sztukę i dzielić się doświadczeniami. Możecie przyjść ze swoimi dziećmi.   |   | einzugeben<br>.   |
| Festyn dyni       | 12:00-<br>17:00<br>godz.  | Ludwig<br>Hoffmann<br>Quartier Haus<br>20 (Suterena/<br>Dziedziniec),<br>ul.<br>Wiltbergstraße<br>50, 13125<br>Berlin | Dla<br>wszystkich                                 | Niemiec<br>ki /<br>Angielsk<br>i                    | Rzeźbienie w dyni, malowanie, jedzenie –<br>podczas Święta Dyni świętujemy jesień. To<br>festyn sąsiedzki dla wszystkich pokoleń.<br><br>Uwagi: Chętnie przynieście ze sobą dynię oraz<br>narzędzia do rzeźbienia/malowania i materiały<br>do rękodzieła, talerze i kubki dla siebie.  | Rejestracja<br>(miejsca<br>ograniczone)<br>Bezpłatnie | kultur@l-h-<br>q.de   |
| BOHO<br>HOUSE     | 14:00-<br>16:00<br>godz.  | KuBi 17<br>Ahlbecker<br>Straße 17,<br>10437 Berlin  | Dzieci i<br>młodzież w<br>wieku od 8<br>do 18 lat | Niemiec<br>ki /<br>Angielsk<br>i /<br>Gruzińsk<br>i | W Boho House możecie wypróbować różne<br>rzeczy. Niezależnie od tego, czy chodzi o<br>malowanie na jedwabiu, makramę, tworzenie<br>lalek czy animowanie własnej historii. Każdy<br>znajdzie coś dla siebie. Po prostu przyjdźcie i<br>dołączcie do zabawy!   | Bez rejestracji<br><br>Bezpłatnie                     | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben<br>. |
| Druk<br>tekstylny | 14:00 -<br>16:00<br>godz. | Biblioteka im.<br>Heinricha Böll<br>(1. piętro)   | Wiek:<br>5-12 lat                                 | Niemiec<br>ki                                       | Czy kiedykolwiek marzyłeś/łaś o<br>zaprojektowaniu własnej odzieży? Teraz masz<br>szansę! U nas możesz ożywić swoją kreatywność<br>i za pomocą folii do druku tekstylnego<br>nadrukować swoje własne wzory na T-shirtach,<br>torbach i innych produktach. Zdobądź miejsce<br>przy naszym kreatywnym stole, daj upust swojej<br>wyobraźni i zostań projektantem/tką własnej | Otwarte<br><br>Bezpłatnie                             | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben<br>. |



| Titel   | Zeit                              | Ort   | Zielgruppe  | Sprache                                       | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                   | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                              |
|---|-----------------------------------|---|---|---|--|--|--|
|   |                                   |   |   |   | odzieży! Chętnie przynieś własne ubrania, które chciałbyś ozdobić! W przeciwnym razie mamy również torby do nadruku.   |  |  |
| Roboty sztuki   | 13:00-<br>14:30<br>godz.          | Medienzentru<br>m (Centrum<br>Mediów)<br>Pankow<br>Hosemann-<br>straße 14,<br>10409 Berlin                                | Wiek:<br>8-14 lat   | Niemiec<br>ki                                 | Nasza mała flota robotów czeka na uruchomienie i zaprogramowanie. Wspólnie przekształcimy je w roboty malarskie, aby mogły tworzyć małe dzieła sztuki. Dodatkowo będziemy eksperymentować z light paintingiem i poruszać robotami w naszym "ciemnym pokoju". Uczestnicy poznają wiele kreatywnych możliwości technologii i mediów.   | Zamknięte<br>z rejestracją<br><br>bezpłatnie               | medienmac<br>hen@wetek.<br>de<br><br>mezen-<br>berlin.de |
| Fuzja muzyki<br>i jogi                                | 15:00<br>godz.<br><br>60<br>minut | Szkoła<br>muzyczna<br>tomatenklang<br>Marienburger<br>Str. 29.<br>10405 Berlin  | Dzieci w<br>wieku od 3<br>do 8 lat z<br>osobą<br>towarzyszą<br>cą | Niemiec<br>ki                                 | Muzyka i joga mogą wspaniale sprzyjać jedności i pokojowi, a my chcemy to przekazać dzieciom.  | Rejestracja<br><br>Koszt: 5 €                              | Rejestracja<br>przez:<br>bettina@to<br>matenklang.<br>de |
| Blindspot<br>Koncert nr. 2:<br>Indie-duet<br>BABELFIS | 17:00<br>godz.                    | Ludwig<br>Hoffmann<br>Quartier<br>Haus 20<br>(Sutereana/<br>Dziedziniec),<br>ul.<br>Wiltbergstraße<br>50, 13125<br>Berlin | Rodziny,<br>młodzież,<br>młodzi<br>dorośli                        | Turecki /<br>Angielsk<br>i /<br>Niemiec<br>ki | Duo BABELFIS, składające się z muzyczek Sevdy Hamzacebi i Cema Dinlera, zostało założone w Stambule, a obecnie ma swoją siedzibę w Berlinie. Duet, który ma zarówno zachodnie, jak i wschodnie korzenie oraz szereg innych osobistych wpływów, koncentruje się na łączeniu tych doświadczeń poprzez nowe formy muzycznego i poetyckiego wyrazu. Ich najnowsze dzieło, "Ballada Meryem", to interdyscyplinarna praca artystyczna, która została stworzona specjalnie dla stypendium | Otwarty<br><br>Koszt: 10 €<br>(normalny)<br>/ 5 € (ulgowy) | kultur@l-h-<br>q.de                                      |

| Titel                          | Zeit              | Ort   | Zielgruppe                | Sprache   | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung      | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                      |
|--------------------------------|-------------------|---|---------------------------|-----------|---|---|--|
|                                |                   |   |                           |           | Hinterhalt. Współpracując z artystą wideo Mertem Akbalem, duet stworzył tę performans jako komentarz do "Latającego Holendra" Richarda Wagnera, który był jednocześnie wystawiany w Wielkiej Sali Berlińskiej Opery.  |   |  |
| Długa noc w Minecraft          | 17:00-20:00 godz. | Medienzentrum Pankow<br>Hosemannstraße<br>1410409<br>Berlin   | Wiek:<br>8-14 lat         | Niemiecki | Czy matka z dzieckiem, brat z siostrą, ciotka z siostrzeńcem czy dziadek z wnukiem – zapraszamy na przygodę w Minecraft! Wyruszcicie jako zespół do wirtualnego świata gry, w którym nigdy nie zapada noc! Wspólnie łatwiej pokonywać wyzwania. Tu dorośli korzystają z doświadczeń dzieci i uczą się, co jest potrzebne, aby sobie poradzić i dobrze się bawić. Podstawowe umiejętności obsługi myszy i klawiatury są ważne. Oferta jest wspierana przez pedagogikę medialną. Chętnie porozmawiamy z wami o waszych tematach lub pytaniach dotyczących gier cyfrowych. | Zamknięte;<br>z rejestracją<br><br>bezpłatnie | medienmac<br>hen@wetek.<br>de<br><br>mezen-<br>berlin.de         |
| Rodzinna noc na polu światowym | 17:00-22:00 godz. | Weltacker<br>Berlin e. V.<br>Berlin-Blankenfelde<br><br>2000m <sup>2</sup> - pole światowe w Botanicznym Parku Ludowym, | Rodziny, dzieci i dorośli | Niemiecki | Wszystkie nasze produkty spożywcze mają swoje źródło w rolnictwie. Aby owoce mogły się rozwijać, większość roślin potrzebuje pomocy zapylaczy, którzy nie tylko są aktywni w ciągu dnia, ale także wiele z nich działa nocą. Nie tylko pszczoły są ważnymi zapylaczami dla naszych produktów spożywczych. Tak, jest ich znacznie więcej. Są one aktywne nie tylko za dnia, ale również w nocy. Wraz z Wami chcemy poznać świat nocnych  | Otwarte<br><br>Bezpłatnie                     | Kontakt:<br>Katharina Maisch;<br><br>bildung@weltacker-berlin.de |



Samstag, 12.10.2024

| Titel                                    | Zeit           | Ort   | Zielgruppe          | Sprache       | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                       |
|--|----------------|---|---------------------|---------------|--|--|---|
|  |                | (Botanischen Volkspark Pankow)<br>Blankenfelder Chaussee 5,<br>13159 Berlin                             |                     |               | zapylaczy. Będziemy badać świat pola nocą, uczyć się za pomocą quizu, które produkty spożywcze potrzebują pomocy zapylaczy i słuchać fascynującej historii. Zorganizujemy kilka działań, które będą elastycznie wykorzystywane przez dzieci i rodziny.<br><br>1) regularnie odbywające się krótkie wycieczki po polu<br>2) nocny rajd po polu<br>3) quiz o zapyłaczach (które produkty spożywcze są zapyłane przez zwierzęta?)<br>4) czytanie historii |  |   |
| (W)rap it up -<br>LTB Satellite<br>Event | 19:00<br>godz. | Jugendkultur-<br>zentrum m24,<br>(Centrum<br>młodzieżowe<br>m24)<br>Mühlenstraße<br>24,<br>13187 Berlin | Od 14 roku<br>życia | Niemiec<br>ki | Koncert rapowy i hip-hopowy  | Otwarte<br><br>Bezpłatnie                | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben<br>. |



Sonntag, 13.10.2024

| Titel   | Zeit                                    | Ort   | Zielgruppe                      | Sprache                         | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                 | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                   |
|---|---|---|---------------------------------|---------------------------------|---|--|---|
| Mała kosa<br>nie chce<br>wstać –<br>muzyczny<br>teatr dla<br>dzieci | 12:00-<br>13:00<br>godz.                | KuBi 17<br>Ahlbecker<br>Straße17,<br>10437 Berlin | Dzieci i<br>rodzice             | Niemiec<br>ki                   | Podczas tego muzycznego teatru towarzyszyście<br>małej kosie w jej osobistej podróży odkrywczej.<br>Kogo spotka i czego się nauczy? Przyjdźcie i<br>sprawdźcie!   | Bez rejestracji<br><br>Wstęp za datki<br>od 5 do 10 Euro | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben  |
| Spacer po<br>dzielnicy<br>wokół<br>Florastraße                      | 13:00-<br>15:15<br>godz.                | Start:<br>Breite Straße                           | Od 16 roku<br>życia             | Niemiec<br>ki                   | Poznaj swoją dzielnicę. Nasz spacer po dzielnicy<br>rozpoczyna się na Breite Straße, gdzie możemy<br>jeszcze dziś zobaczyć średniowieczny rynek<br>wioski Pankow. Następnie przechodzimy przez<br>Berliner Straße, mijając między innymi dawną<br>fabrykę papierosów oraz stację S- i U-Bahn<br>Pankow, aż do dzielnicy-Flora, szczególnie<br>atrakcyjnej dzielnicy dla rodzin w północnym<br>Berlinie. Nasza wycieczka kończy się ponownie<br>na Breite Straße, tuż przed Czerwonym<br>Ratuszem. Odkrywamy ślady ludzi, którzy<br>ukształtowali życie w Pankow, przez co ta część<br>Berlina stała się wyjątkowa | Otwarte<br><br>Bezpłatnie                                | Informacje<br>przez VHS<br><br>Pa1172HN<br>Serena<br>Fellwock |
| Druk<br>akrylowy –<br>wprowadzeni<br>e do techniki<br>želprintingu  | 14-<br>15:30<br>i<br>16:30-<br>18 godz. | KuBi 17<br>Ahlbecker<br>Straße17,<br>10437 Berlin | Dla<br>wszystkich.              | Niemiec<br>ki/<br>Angielsk<br>i | Masz ochotę na trochę eksperymentowania z<br>kolorami? Z płytą żelową, wałkiem i farbą<br>akrylową w mgnieniu oka stworzysz piękne<br>druki. Każdy wiek jest mile widziany.   | Z rejestracją<br><br>Koszt: 15 €                         | Rejestracja<br>przez e-mail:<br><br>kubi17@bgff<br>.de        |
| Dzień<br>otwartych<br>drzwi   | 14:00-<br>17:00<br>godz.                | Szkoła<br>Muzyczna Béla<br>Bartók,<br>lokalizacja | Dzieci,<br>młodzież,<br>rodziny | Niemiec<br>ki                   | Publiczne próby, małe koncerty, budowanie i<br>poznawanie instrumentów  | Otwarte<br><br>Bezpłatnie                                | Nie jest<br>wymagana<br>rejestracja                           |



Sonntag, 13.10.2024

| Titel   | Zeit                     | Ort   | Zielgruppe                                  | Sprache                          | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung   | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)      |
|---|--------------------------|---|---|----------------------------------|---|--|----------------------------------|
|   |                          | Prenzlauer<br>Berg,<br>Senefelderstra<br>ße 6,<br>10437 Berlin  |   |                                  |   |  |                                  |
| Wytwarzanie<br>papieru  | 14:00-<br>17:00<br>godz. | MAXIM<br>Centrum<br>Kultury Dzieci i<br>Młodzieży,<br>Charlottenbur<br>ger Str. 117,<br>13086 Berlin                  | Dzieci w<br>wieku od 8<br>do 12 lat         | Niemiec<br>ki                    | Masa z starych gazet – i z tego ma powstać papier? Dokładnie! U nas możecie samodzielnie wyprodukować papier. W tym celu zbieracie gazetową masę za pomocą sitka z beczki z wodą. Następnie możecie stworzyć własny papier, używając różnych technik: malować, pisać, stemplować lub drukować. W ten sposób powstaje obraz, zaproszenie lub kartka z życzeniami, lub cokolwiek innego, co zawsze chcieliście uwiecznić na swoim własnoręcznie zrobionym papierze. | Otwarte<br><br>Bezpłatnie<br><br>ewentualnie koszt<br>wysyłki prac do<br>uczestników,<br>ponieważ papiery<br>muszą jeszcze<br>wyschnąć i na koniec<br>warsztatów nie są<br>gotowe do<br>transportu | www.kinder<br>kulturmonat<br>.de |
| Tytuł:<br>Blindspot<br>Koncert nr. 3<br>Trio SONQO<br>w stylu<br>latynoamery<br>kańskim | 17:00<br>godz.           | Ludwig<br>Hoffmann<br>Quartier Haus<br>20 (Sutereña/<br>Dziedziniec),<br>ul.<br>Wiltbergstraße<br>50, 13125<br>Berlin | Rodziny,<br>młodzież i<br>młodzi<br>dorośli | Hiszpań<br>ski/<br>Niemiec<br>ki | Sonqo oznacza „serce” w Quechua, języku rdzennych mieszkańców, który był używany od północnego Chile i Argentyny aż po Kolumbię. Serce jest wszechobecne w kulturze Ameryki Łacińskiej, nie tylko w romantycznym sensie, ale także jako metafora siły i emanacji Pachamamy „Matki Ziemi”. W trio spotykają się śpiewająca viola, evokacyjna siedmiostrunowa gitara oraz pulsująca perkusja, aby zająć się nieskończonym repertuarem folklorystycznym kontynentu   | Otwarte<br><br>Koszt: 10 €<br>(normalna cena)<br>/ 5 € (cena ulgowa)   | kultur@l-h-<br>q.de              |



Sonntag, 13.10.2024

| Titel | Zeit | Ort | Zielgruppe | Sprache | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung) |
|-------|------|-----|------------|---------|--|--|-----------------------------|
|       |      |     |            |         | latinoamerykańskiego. W programie znajdują się tangi i bolera, od andyjskich po karaibskie, zarówno własne kompozycje, jak i aranżacje oraz improwizacje |  |                             |



Montag, 14.10.2024

| Titel  | Zeit  | Ort   | Zielgruppe                      | Sprache                         | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                      |
|--|---|---|---------------------------------|---------------------------------|---|--|--|
| Tytuł:<br>Dzielnice<br>dalsze w<br>centrum<br>uwagi –<br>wycieczka<br>dla edukacji<br>kulturalnej<br>dzieci i<br>młodzieży w<br>Pankow | 10:00-<br>16:30<br>godz.  | Ośrodek<br>wypoczynkow<br>y dla dzieci i<br>młodzieży<br>„Oktopus i<br>Riff”<br>JFE „Der Alte”<br>Szkoła<br>Muzyczna Béla<br>Bartók | Polityka i<br>administrac<br>ja | Niemiec<br>ki                   | Louis Krüger chce jako rzecznik ds. kulturalnej<br>edukacji młodzieży frakcji Zielonych w<br>Berlińskim Landtagu odwiedzić oferty<br>edukacyjne w Pankow i rozmawiać z ludźmi na<br>miejscu o ich ofertach, sukcesach oraz<br>możliwych przeszkodach i wyzwaniach<br>związanych z kulturalną edukacją w dzielnicach<br>dalszych | Zamknięte                                | Pytania:<br><br>buero.krueg<br>er@gruene-<br>fraktion.berli<br>n |
| Demokrację<br>poznawać w<br>formie<br>zabawy – z<br>udziałem do<br>celu  | 14-18<br>godz.  | KJFE Domek<br>ogrodowy<br>Winsstraße 49,<br>10405 Berlin  | Od klasy 5                      | Niemiec<br>ki/<br>Angielsk<br>i | Z udziałem do celu –<br>gry zespołowe dla maksymalnie 8 osób  | Otwarte<br><br>Bezpłatnie                | 030<br>44319198<br><br>info@garten<br>haus-<br>wins49.de         |
| Przesłania<br>pokoju w<br>wędrowce   | Poniedzi<br>ałek<br>14.10.<br>do<br>piątku<br>18.10.,<br>godz.<br>14:00-<br>19:00 | KJFE Domek<br>ogrodowy<br>Winsstraße 49,<br>10405 Berlin  | Od klasy 5                      | Niemiec<br>ki/<br>Angielsk<br>i | Stwórz własne przesłanie pokoju, wyślij je w<br>wędrowkę i śledź, gdzie aktualnie się znajduje  | Otwarte<br><br>Bezpłatnie                | 030<br>44319198<br><br>info@garten<br>haus-<br>wins49.de         |



Montag, 14.10.2024

| Titel                            | Zeit   | Ort  | Zielgruppe                              | Sprache                 | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung   | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                     |
|----------------------------------|--|--|---|-------------------------|---|--|---|
| Kasper i różnorodność demokracji | Poniedziałek 14.10. do piątku 18.10. godz. 15-16 | Centrum rodzinne Hand in Hand Else-Jahn-Str. 41,13088 Berlin                                 | Rodziny z dziećmi w wieku od 2 do 9 lat | Niemiecki               | Pouczające historie o kompetencjach demokratycznych   | Otwarte<br><br>Bezpłatnie  | familienzentrum@vielfarb.de                     |
| Creative Hub                     | Poniedziałek 14.10. do piątku 18.10. godz. 16-19 | Ludwig Hoffmann Quartier Haus 20 (Suterena/Dziedziniec), ul. Wiltbergstraße 50, 13125 Berlin | Dzieci, młodzież i rodziny              | Niemiecki/<br>Angielski | Stacja prób i kuźnia pomysłów – Stowarzyszenie Kultur im Quartier e.V. zaprasza do odkrywania różnych materiałów i mediów. Każdego dnia skupiamy się na innej praktyce artystycznej: rysowanie węglem, modelowanie z gliny, składanie biżuterii origami, rejestrowanie obrazów i dźwięków za pomocą aparatu lub rejestratora dźwięku... Każdego dnia odbywa się warsztat prowadzony przez berlińską artystkę Annę Petzer. Możesz również po prostu wpaść, napić się lemoniady, spędzić czas w punkcie kultury i stać się kreatywnym | Rejestracja (Liczba miejsc ograniczona)<br><br>Koszt: 18 €<br>Materiał 7 €<br>(za dzień, za sesję) | Rejestracja pod adresem:<br><br>kultur@l-h-q.de |
| Culture-Coding-Pankow            | 16:00-18:00 godz.                                | Medienzentrum Pankow Hosemannstraße 14, 10409 Berlin   | Wiek: 8-14 lat                          | Niemiecki               | Jak dzieci wyobrażają sobie Pankow w 2050 roku? Latające samochody, interaktywne tereny zielone, wirtualne koncerty i wydarzenia? Jak możemy kształtować naszą przyszłość pod hasłem pokój, demokracja i współzycie. Za pomocą platformy 3D CoSpaces można łatwo programować i animować wirtualne światy.   | Rejestracja<br><br>Bezpłatnie  | medienmachen@wetek.de<br><br>mezen-berlin.de    |





Montag, 14.10.2024

| Titel | Zeit | Ort | Zielgruppe | Sprache | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung) |
|-------|------|-----|------------|---------|---|--|-----------------------------|
|       |      |     |            |         | Uczestnicy mogą następnie publikować i dzielić się swoimi wynikami przyszłości. |  |                             |



Dienstag, 15.10.2024

| Titel  | Zeit                     | Ort   | Zielgruppe                     | Sprache       | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung  | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                  |
|--|--------------------------|---|--------------------------------|---------------|--|---|--|
| Popołudnie<br>gier   | 15:00-<br>18:00<br>godz. | ASP Marie<br>Marienburger<br>Straße 42/46<br>10405 Berlin   | Dla<br>wszystkich              | Niemiec<br>ki | Gry i pieczenie chleba na kijach   | Otwarte<br>Bezpłatnie<br>Bez rejestracji  | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben |
| Speed<br>Theater<br>,Na śladach<br>starożytnego<br>teatru<br>greckiego i<br>początków<br>demokracji' | 15:00-<br>17:00<br>godz. | KJFE Domek<br>ogrodowy (w<br>piwnicy)<br>Winsstraße 49,<br>10405 Berlin   | Od 5<br>poziomu<br>klasy       | Niemiec<br>ki | Rozwój sztuki teatralnej 10 minut na grupę<br>napisanie sztuki; inscenizacja;<br>scenografia/rekwizyty; przedstawienie   | Otwarte<br>Bezpłatnie   | 030<br>44319198<br><br>info@garten<br>haus-<br>wins49.de     |
| Tytuł: Escape<br>Room<br>,,cyfrowy<br>cień“  | 15:00-<br>18:00<br>godz. | KJFE W24<br>Wichertstraße<br>24,<br>10439 Berlin<br><br>KJFE<br>Oktopus/JFE<br>Riff w<br>Oktopusie<br>Parkstraße<br>12/14<br>13127 Berlin | Wiek:<br>10-15 lat             | Niemiec<br>ki | Do rozwiązania jest pudełko-escape-room, w jak<br>najkrótszym czasie. Te pudełka dotyczą<br>istotnych tematów dla młodych ludzi. Uczestnicy<br>muszą m.in. przy użyciu mediów cyfrowych<br>rozwiązywać zagadki, aby otworzyć pudełko.<br>Będzie również tablica wyników, która później<br>zostanie opublikowana. Zawartość pudełka:<br>tajemniczy haker znany jako „Cień” zaczął kraść<br>tożsamości ludzi w mediach społecznościowych.<br>Musicie śledzić jego tropy, rozwiązywać zagadki i<br>go ujawnić, zanim wyrządzi jeszcze większe<br>szkody | Wydarzenie otwarte<br><br>Bezpłatnie<br><br>Minimalna liczba<br>uczestników:<br>3 dzieci/młodzież | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben |
| Malarstwo<br>akrylowe i<br>pouring   | 16:00-<br>19:00<br>godz. | Der Alte,   | Młodzież,<br>młodzi<br>dorośli | Niemiec<br>ki | Malarstwo akrylowe i pouring.  | Otwarte<br><br>Bezpłatnie   | info@der-<br>alte.de   |



Dienstag, 15.10.2024

| Titel                        | Zeit   | Ort  | Zielgruppe                                 | Sprache       | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung      | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                            |
|------------------------------|--|--|--|---------------|--|---|--|
|                              |  | Wiltbergstraße<br>27,<br>13125 Berlin  |  |               |  |   |  |
| Druk<br>linorytowy           | 16:30-<br>18:00<br>godz.<br><br>18:00-<br>20:00<br>godz. | KuBi 17<br>Ahlbecker<br>Straße 17,<br>10437 Berlin   | Wiek:<br><br>9 – 14 lat<br><br>14 – 99 lat | Niemiec<br>ki | Niezależnie od tego, czy kiedykolwiek robiłeś druk linorytowy, czy potrzebujesz krótkiego wprowadzenia. Załóż swoje rzeczy do malowania i przyjdź! Tutaj możesz nauczyć się, jak to zrobić, i stworzyć wspaniałe wydruki | Rejestracja<br><br>Koszt: 15€                 | Rejestracja<br>przez E-Mail:<br><br>kubi17@bgff<br>.de |
| Otwarte<br>próby<br>Bigbandu | 19:00-<br>21:00<br>godz.                                 | Szkoła<br>muzyczna Béla<br>Bartók,<br>Pankow, Saal<br>Am<br>Schlosspark<br>20,<br>13187 Berlin | Młodzież i<br>dorośli                      | Niemiec<br>ki | Próba big bandu do oglądania, słuchania,<br>ewentualnie do wspólnego grania  | Otwarte<br><br>Degustacja nic nie<br>kosztuje | Po prostu<br>wpaść                                     |



Mittwoch, 16.10.2024

| Titel  | Zeit              | Ort   | Zielgruppe   | Sprache   | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung         | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                      |
|--|-------------------|---|--|-----------|---|--|--|
| Połączenie specjalistów: W drodze ku kulturze partycypacji | 9:00-13:30 godz.  | BerlinBioCube, Haus D95, Robert-Rössle-Straße 10, 13125<br><br>Berlin <a href="https://www.berlinbiocube.de/de/index">https://www.berlinbiocube.de/de/index</a> | Organizacje samopomocowe migrantów (MSO) oraz przedstawiciele Urzędu ds. Oświaty i Kultury dzielnicy Pankow w Berlinie | Niemiecki | Wydarzenie rozpocznie się prelekcją na temat modelu partycypacyjnego oraz reaktywacji historycznego zabytku we Frankfurcie nad Odrą, przedstawioną przez menedżera kultury Rubena Gonzalesa, członka zespołu migraUp! z organizacji Sources d’Espoir e.V. Ponadto Biblioteka Miejska Pankow zaprezentuje sprawdzone modele partycypacyjne.<br><br>Następnie rozpocznie się komunikacja pomiędzy migrantami a przedstawicielami kultury dzielnicy Pankow, aby zidentyfikować możliwe wyzwania i potencjały we wspólnej pracy oraz promować nowe formy współpracy. Spotkanie skupi się głównie na oczekiwaniach organizacji samopomocowych migrantów wobec Centrum Inicjatyw Społecznych Buch oraz oferowanych tam programów. | Rejestracja                                      | leitung@migra-up.org                             |
| Filcowanie wełny   | 14:00-18:30 godz. | Plac zabaw archeologiczno-przygodowy MOORWIESE Wiltbergstraße 29a, 13125 Berlin   | Dzieci od 6 roku życia i rodziny   | Niemiecki | Filcowanie wełny  | Otwarte<br><br>Bezpłatnie<br><br>Bez rejestracji | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben |
| Otwarte studio nagrań                                      | 14-19 godz.       | Der Alte, Wiltbergstraße  | Młodzież, młodzi dorośli   | Niemiecki | Otwarte studio nagrań   | Otwarte<br><br>Bezpłatnie                        | info@der-alte.de                                 |



Mittwoch, 16.10.2024

| Titel                             | Zeit              | Ort   | Zielgruppe         | Sprache                              | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung  | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)   |
|-----------------------------------|-------------------|---|--------------------|--------------------------------------|---|---|---|
|                                   |                   | 27,<br>13125 Berlin   |                    |                                      |   |   |   |
| Tytuł: Escape Room „cyfrowy cień“ | 15-18 godz.       | KJFE W24<br>Wichertstraße 24,<br>10439 Berlin<br><br>KJFE<br>Oktopus/JFE<br>Riff im<br>Oktopus<br>Parkstraße<br>12/14<br>13127 Berlin | Wiek:<br>10-15 lat | Niemiecki                            | Do rozwiązania jest pudełko-escape-room, w jak najkrótszym czasie. Te pudełka dotyczą istotnych tematów dla młodych ludzi. Uczestnicy muszą m.in. przy użyciu mediów cyfrowych rozwiązywać zagadki, aby otworzyć pudełko. Będzie również tablica wyników, która później zostanie opublikowana. Zawartość pudełka: tajemniczy haker znany jako „Cień” zaczął kraść tożsamości ludzi w mediach społecznościowych. Musicie śledzić jego tropy, rozwiązywać zagadki i go ujawnić, zanim wyrządzi jeszcze większe szkody | Wydarzenie otwarte<br><br>Bezpłatnie<br><br>Minimalna liczba uczestników: 3 dzieci/młodzież | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben                          |
| światowi spacerowicze /czki       | 15-18 godz.       | JFE<br>Twenty Two   | Wiek:<br>6-14 lat  | Niemiecki/<br>Angielski              | Piosenki, tańce, potrawy, kreatywność i historie z różnych kontynentów. Przykładowo będzie odwiedzany jeden z krajów na różnych kontynentach, w których odwiedzający będą mogli poznać i wypróbować tradycyjną piosenkę, szczególny taniec, typowe danie, znaną historię lub kreatywną działalność.   | Zamknięte<br>Rejestracja  | JFE<br>TwentyTwo<br>Pasteurstraße 22,<br>10407 Berlin<br>030/239056<br>35 |
| Kreatywne studio                  | 16:30-18:30 godz. | KuBi 17<br>Ahlbecker Straße 17,<br>10437 Berlin   | Od 6 roku życia    | Niemiecki/<br>Angielski/<br>Rosyjski | W kreatywnym studiu zawsze jest coś wspólnego do zrobienia. Tym razem będziemy tworzyć piękne okładki na książki z papieru, które możesz ozdobić według własnych pomysłów.  | Bez rejestracji<br><br>Koszt: 10€   | Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben                          |



Mittwoch, 16.10.2024

| Titel   | Zeit                | Ort   | Zielgruppe                   | Sprache                 | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung   | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                      |
|---|---------------------|---|------------------------------|-------------------------|---|--|--|
| Odkrywcza podróż przez wszechświat JUKS   | 17-18 godz.         | Jugend-kunst-schule Pankow, Neue Schönholzer Str. 10, 13187Berlin                 | Wiek: 6-27 lat               | Niemiecki/<br>Angielski | Podczas rajdu przez pracownie i warsztaty JUKS możecie poznać artystyczną pracę w kursach. Na końcu czeka na was kreatywna oferta, a wy będziecie mogli zabrać do domu swoje własne małe dzieło sztuki.   | Otwarte<br><br>Bezpłatnie  | info@juks-pankow.de<br>Bez rejestracji           |
| Flashmob dla pokoju   | 16:10 godz.         | Freifläche „Marie“ Marienburger Straße 41-46, 10405 Berlin                        | Wszyscy, którzy chcą tańczyć | Język ciała             | Tańczymy dla pokoju, prosimy o przyjęcie w miarę możliwości w białym ubraniu<br><br>Informacja w domku ogrodowym KJFE   | Otwarte<br><br>Bezpłatnie  | 030<br>44319198<br>info@gartenhaus-wins49.de     |
| Otwarta próba „Greenhorns” (wszystkie instrumenty dęte i perkusyjne)            | 16:30-17:30 godz.   | Szkoła muzyczna Béla Bartók, Standort Pankow, Saal Am Schlosspark 20 13187 Berlin | Dzieci i młodzież            | Niemiecki               | Próba do oglądania, słuchania, ewentualnie dołączenia do gry  | Otwarte<br><br>Degustacja nic nie kosztuje   | Po prostu wpaść                                  |
| Światowy Dzień Żywności – Przemysłenie własnych przywilejów (Wydarzenie online) | 18:00 – 19:30 godz. | online  | Młodzież & dorośli           | Niemiecki               | Serdecznie zapraszamy na nasze wydarzenie online z okazji Światowego Dnia Żywności.To wydarzenie skierowane jest do wszystkich, którzy interesują się globalnymi tematami żywieniowymi i sprawiedliwością społeczną, zarówno dla multiplikatorów, jak i dla osób zaangażowanych społecznie.<br>Wydarzenie daje możliwość głębszego zrozumienia globalnych powiązań związanych z | Rejestracja przez E-Mail:<br><a href="https://tockify.com/2000m2.eventkalender/detail/669/1729094400000">https://tockify.com/2000m2.eventkalender/detail/669/1729094400000</a> | Katharina Maisch;<br>bildung@weltacker-berlin.de |



Mittwoch, 16.10.2024

| Titel   | Zeit                | Ort   | Zielgruppe  | Sprache   | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                                 | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                |
|---|---------------------|---|---|-----------|--|--|--|
|   |                     |   |   |           | <p>żywieniem na świecie oraz refleksji nad własnymi przywilejami w kontekście globalnym. Nasi prelegenci przedstawią interesujące spostrzeżenia, a w interaktywnej części czekamy na aktywną wymianę myśli z wami.</p>   |  |  |
| <p>Rok szkolny za granicą - ze stypendium</p> <p>Wieczór informacyjny</p> | 18:30 – 20:00 godz. | <p>Bildungszentrum am Antonplatz, Bizetstraße 27</p>                                      | Od 16 roku życia  | Niemiecki | <p>Rok szkolny za granicą oferuje wiele możliwości: Młodzi uczą się nowego języka, odkrywają nowy kraj i zdobywają kompetencje międzykulturowe. Jednak planując rok za granicą, pojawia się wiele pytań: Kiedy najlepiej zaplanować rok wymiany? Ile kosztuje pobyt za granicą i jakie usługi oferuje organizacja wymiany? Jakie są możliwości dofinansowania? Podczas wieczoru informacyjnego eksperci AFS odpowiedzą na Państwa pytania oraz opowiedzą o swoich osobistych doświadczeniach za granicą i międzykulturowych przeżyciach jako rodziny goszczącej.</p> | <p>Otwarte</p> <p>Bezpłatnie</p>   | <p>Pa1025</p> <p>HIInterkulturelle Begegnungen e.V.AFS</p> |
| Otwarta próba zespołu   | Od 19:00 godz.      | <p>Szkoła muzyczna Béla Bartók, Standort Pankow, Saal Am Schlosspark 20, 13187 Berlin</p> | Młodzież w wieku 16-21 lat z doświadczeniem (pianino, bas lub gitara) | Niemiecki | Próba do słuchania/uczestniczenia  | <p>Otwarte dla wszystkich z doświadczeniem</p> <p>Próba nie kosztuje</p> | <p>Rejestracja:</p> <p>drumbulatorium@gmail.com</p>        |



Donnerstag, 17.10.2024

| Titel   | Zeit                     | Ort  | Zielgruppe                             | Sprache                    | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung  | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                       |
|---|--------------------------|--|--|----------------------------|---|---|---|
| Kucie,<br>obróbka<br>metali                                 | 14:00-<br>18:30<br>godz. | Plac zabaw<br>archeologiczn<br>o-przygodowy<br>MOORWIESE<br>Wiltbergstraße<br>29a, 13125<br>Berlin | Dzieci od 6<br>roku życia i<br>rodziny | Niemiec<br>ki              | Kucie, obróbka metali   | Otwarte<br><br>Bezpłatnie<br><br>Bez rejestracji  | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben<br>. |
| „Przestrzenie<br>tolerancji”<br>(Interaktywne<br>warsztaty) | 14:00-<br>16:00<br>godz. | Novushilfen<br>Langhanstr.<br>55,<br>13086 Berlin  | Rodzice                                | Rosyjski<br>/<br>Ukraiński | Wolność, równość, sprawiedliwość i solidarność to tylko niektóre wartości demokratycznego społeczeństwa. Ostatnie wybory do Parlamentu Europejskiego pokazały, że tych wartości nie można traktować jako oczywistych. W codziennej komunikacji napotykamy sytuacje i opinie, które utrudniają prowadzenie dyskusji i argumentowanie na demokratycznym poziomie. To szkolenie dla rodziców ma na celu interaktywne zajęcie się pytaniem, jakie metody są potrzebne, aby podejść do ludzi z szacunkiem i wrażliwością, oraz gdzie przebiegają granice tolerancji. | Otwarte, prosimy o<br>rejestrację.<br>Maksymalnie 10<br>osób.                                     | filatow@nov<br>ushilfen.berli<br>n                                |
| Tytuł: Escape<br>Room<br>„cyfrowy<br>cień”                  | 15-18<br>godz.           | KJFE W24<br>Wichertstraße<br>24,<br>10439 Berlin<br><br>KJFE<br>Oktopus/JFE<br>Riff im             | Wiek:<br>10-15 lat                     | Niemiec<br>ki              | Do rozwiązania jest pudełko-escape-room, w jak najkrótszym czasie. Te pudełka dotyczą istotnych tematów dla młodych ludzi. Uczestnicy muszą m.in. przy użyciu mediów cyfrowych rozwiązywać zagadki, aby otworzyć pudełko. Będzie również tablica wyników, która później zostanie opublikowana. Zawartość pudełka: tajemniczy haker znany jako „Cień” zaczął kraść   | Wydarzenie otwarte<br><br>Bezpłatnie<br><br>Minimalna liczba<br>uczestników: 3<br>dzieci/młodzież | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben<br>. |





Donnerstag, 17.10.2024

| Titel   | Zeit                     | Ort  | Zielgruppe                          | Sprache                         | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung   | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)  |
|---|--------------------------|--|-------------------------------------|---------------------------------|--|--|--|
|   |                          | Oktopus<br>Parkstraße<br>12/14,<br>13127 Berlin<br><br>Medienzentru<br>m Pankow<br>Hosemannstr.<br>14,<br>10409 Berlin |                                     |                                 | tożsamości ludzi w mediach społecznościowych.<br>Musicie śledzić jego tropy, rozwiązywać zagadki i<br>go ujawnić, zanim wyrządzi jeszcze większe<br>szkody             |  |  |
| EscapeFake -<br>Escaperoom<br>z<br>Argumented<br>Reality        | 5:30-18<br>godz.         | Janusz-<br>Korczak,<br>Biblioteka/<br>Veranstaltungs-<br>raum  | Od 12 roku<br>życia                 | Niemiec<br>ki/<br>Angielsk<br>i | Escape Fake to gra z rzeczywistością<br>rozszerzoną. Gra prowadzi graczy przez cyfrowy<br>escape room; aby uratować przyszłość, należy<br>ujawnić fałszywe wiadomości. | Otwarte wydarzenie:<br>Wystarczy przyjść<br>między 15:30 a 17:30<br>i zacząć.<br>(Powinniście<br>zaplanować co<br>najmniej 30 minut<br>gry.) | Esther.Radoy<br>@ba-<br>pankow.Berli<br>n.de<br><br>lub<br>030 90295-<br>69537 |
| Zwiedzanie<br>muzeum na<br>wystawie<br>>pocić się &<br>marznąć< | 15.30-<br>17.00<br>godz. | Dołącz się!<br>Museum /<br>Senefelderstra<br>ße 5 /<br>10437 Berlin  | Dzieci w<br>wieku od 6<br>do 10 lat | Niemiec<br>ki                   | Wystawa >pocić się & marznąć<<br>(zmiana klimatu / funkcje ciała / pory roku)  | Prosimy o rejestrację<br>pod adresem<br>infoatmachmitmuse<br>um.de<br>(maks. 20<br>uczestników)  | Rejestracja:<br>www.mach<br>mitmuseum.<br>de                                   |
| Malowanie<br>akrylami i<br>pouring                              | 16-19<br>godz.           | Der Alte,<br>Wiltbergstraße<br>27,<br>13125 Berlin   | Młodzież,<br>młodzi<br>dorośli      | Niemiec<br>ki                   | Malowanie akrylami i pouring   | Otwarte<br><br>Bezpłatnie  | info@der-<br>alte.de   |



Donnerstag, 17.10.2024

| Titel   | Zeit           | Ort   | Zielgruppe          | Sprache       | Inhalt   | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                         | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)   |
|---|----------------|---|---------------------|---------------|--|--|---|
| „LandART“<br>Kreatywna<br>praca z<br>naturalnymi<br>materiałami | 16-18<br>godz. | Umweltbüro<br>Pankow,<br>Hansastr.<br>182A,<br>13088 Berlin | Rodziny,<br>dorośli | Niemiec<br>ki | Zbieranie i tworzenie.<br>Wspólnie tworzymy tymczasowe dzieła sztuki z<br>zebranych materiałów naturalnych (np.<br>mandale).   | Otwarte<br><br>5 euro za<br>rodzinę/osobę<br>(dzieci bezpłatnie) | Umweltbüro<br>Pankow,<br>Tel.: 030 92<br>09 04 80,<br><br>umweltbuer<br>o@agrar-<br>boerse-ev.de<br>(Corine<br>Tietze-<br>Brandt) |
| Audiowalk   | 16:00<br>godz. | Przed Teatrem<br>RambaZamba<br>na terenie<br>Kulturbrauerei | Wiek:<br>14-99 lat  | Niemiec<br>ki | Podczas audiowalku uczestnicy poznają zarówno<br>zespół Teatru RambaZamba, jak i wspólną pracę<br>aktorów. Prowadzeni przez zespół za pomocą<br>słuchawek, odwiedzający w zabawny sposób<br>zapoznają się z tematyką inkluzji. | Zamknięte<br>wydarzenie<br>Rejestracja<br><br>Bezpłatnie         | Rejestracja<br>maks. 25<br>osób.<br>fsj@rambaza<br>mba-<br>theater.de   |



Freitag, 18.10.2024

| Titel   | Zeit                     | Ort   | Zielgruppe                            | Sprache                                      | Inhalt  | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                                | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                  |
|---|--------------------------|---|---------------------------------------|--|---|---|--|
| „Mam prawo do...? Tak, ale właściwie do czego?” | 11-13<br>godz.           | Novushilfen<br>Langhanstr.<br>55,<br>13086 Berlin                               | Wiek:<br>6-11 lat                     | Niemiec<br>ki/<br>Rosyjski                   | Chcemy wam pokazać, jakie prawa macie jako dzieci. Dlaczego ważne jest, aby je znać? Pozwólcie, że wspólnie w sposób zabawny i poprzez ćwiczenia zapoznamy was z waszymi prawami!   | Otwarte, wymagana<br>rejestracja.<br><br>Maksymalnie 10<br>uczestników. | filatow@nov<br>ushilfen.berli<br>n                           |
| Gotowanie nad ogniskiem i zabawa                | 14:00-<br>18:30<br>godz. | Plac zabaw archeologiczno-przygodowy MOORWIESE Wiltbergstraße 29a, 13125 Berlin | Dzieci od 6. roku życia i rodziny     | Niemiec<br>ki                                | Gotowanie nad ogniskiem i zabawa  | Otwarte<br>Bezpłatnie<br>Bez rejestracji                                | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben |
| Otwarte studio nagrań                           | 14-19<br>godz.           | Der Alte Wiltbergstraße 27, 13125 Berlin  | Młodzież, młodzi dorośli              | Niemiec<br>ki                                | Otwarte studio nagrań   | Otwarte<br><br>Bezpłatnie   | info@der-<br>alte.de   |
| Kreatywne studio                                | 14:30-<br>16:00<br>godz. | KuBi 17 Ahlbecker Straße 17, 10437 Berlin                                       | Od 6 roku życia                       | Niemiec<br>ki/<br>Angielsk<br>i/<br>Rosyjski | W kreatywnym studiu zawsze jest coś wspaniałego do zrobienia. Tym razem możesz zrobić własną zakładkę do książki i dowolnie ją ozdobić. Po prostu przyjdź!  | Bez rejestracji<br><br>Koszt: 10€                                       | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben |
| LEGO® - Build the change                        | 15:00-<br>17:30<br>godz. | Janusz-Korzcak Bibliothek / Veranstaltungsraum                                  | Wszyscy, którzy lubią budować z LEGO® | Niemiec<br>ki/<br>Angielsk<br>i              | Build the Change polega na daniu dzieciom głosu i możliwości wyrażenia ich nadziei oraz pomysłów na lepszą przyszłość. Uczestnicy wykorzystują swoją kreatywność, aby rozwiązywać rzeczywiste wyzwania za pomocą klocków LEGO® i innych kreatywnych materiałów. | Otwarte   | Esther.radoy<br>@ba-<br>Pankow.berli<br>n.de                 |



Freitag, 18.10.2024

| Titel  | Zeit                     | Ort   | Zielgruppe  | Sprache                         | Inhalt                                      | Offene/<br>geschlossene<br>Veranstaltung                           | Kontakt (ggf.<br>Anmeldung)                                       |
|--|--------------------------|---|---|---------------------------------|---|--|---|
| Zespół<br>rytmiczny                          | 17:30-<br>18:15<br>godz. | Szkoła<br>muzyczna Béla<br>Bartók,<br>Standort<br>Buch/ Karow,<br>Vortragsraum<br>Friedrich-<br>Richter-Str. 8,<br>13125 Berlin | Dzieci w<br>wieku 6-12<br>lat,<br>wcześniejsz<br>e<br>doświadcze<br>nie nie jest<br>wymagane. | Niemiec<br>ki                   | Bębnienie z użyciem instrumentów i bez nich | Otwarte, rodzice<br>mogą również<br>uczestniczyć<br><br>Bezpłatnie | Rejestracja<br>pod<br>adresem:<br><br>musik@floet<br>entanz.de    |
| Rizz -<br>2 sceny,<br>3 kluby,<br>9 występów | 19 godz.                 | Jugendhaus<br>Königstadt  | Młodzież  | Niemiec<br>ki/<br>Angielsk<br>i | Występy muzyczne na dwóch scenach           | Otwarte,<br><br>Wstęp 3 - 5 €                                      | Klicken<br>oder tippen<br>Sie hier, um<br>Text<br>einzugeben<br>. |